

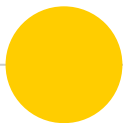
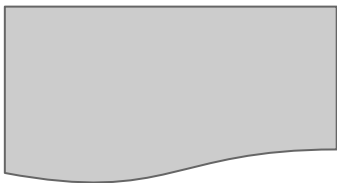
Ron the Death Eater: Plotting characterization from canon to **fanfiction**



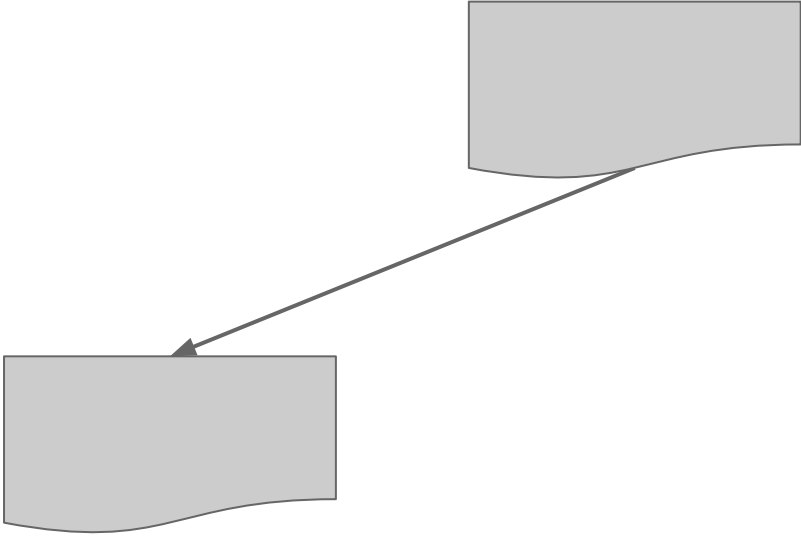
*Michael Miller Yoder, Qinlan Shen,
James Fiacco & Carolyn Rosé*

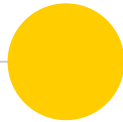
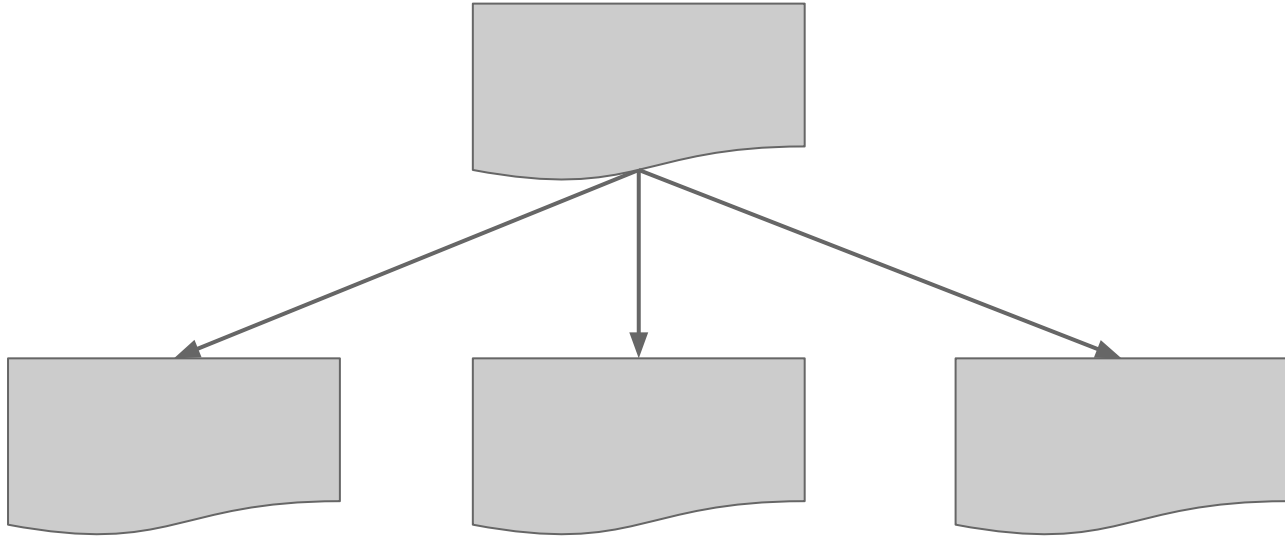


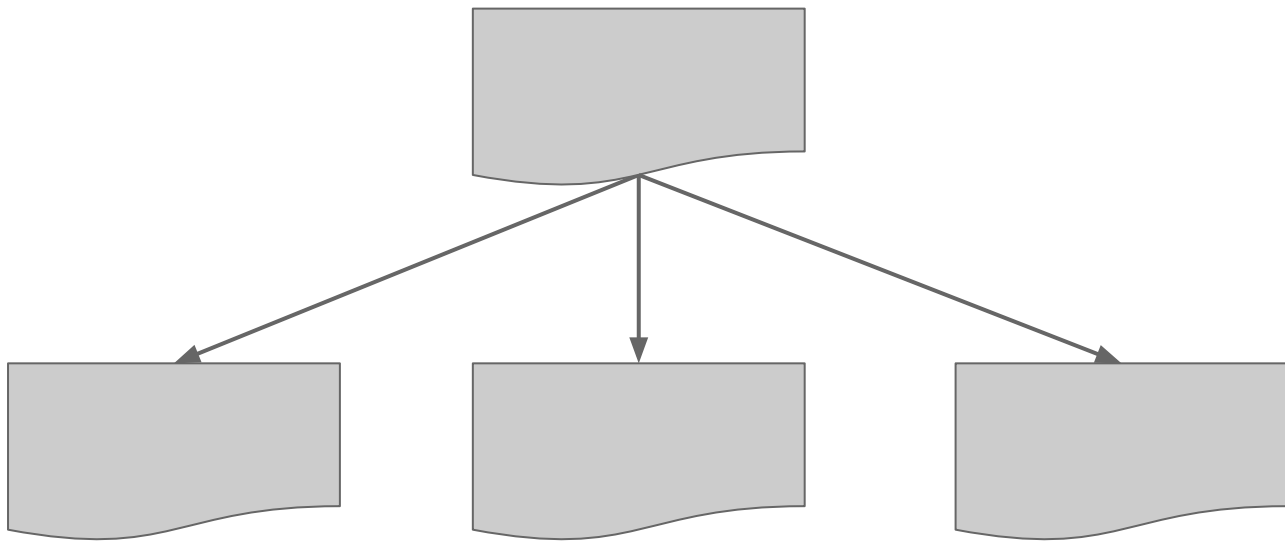
Carnegie Mellon University
Language Technologies Institute



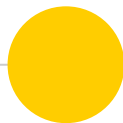
2

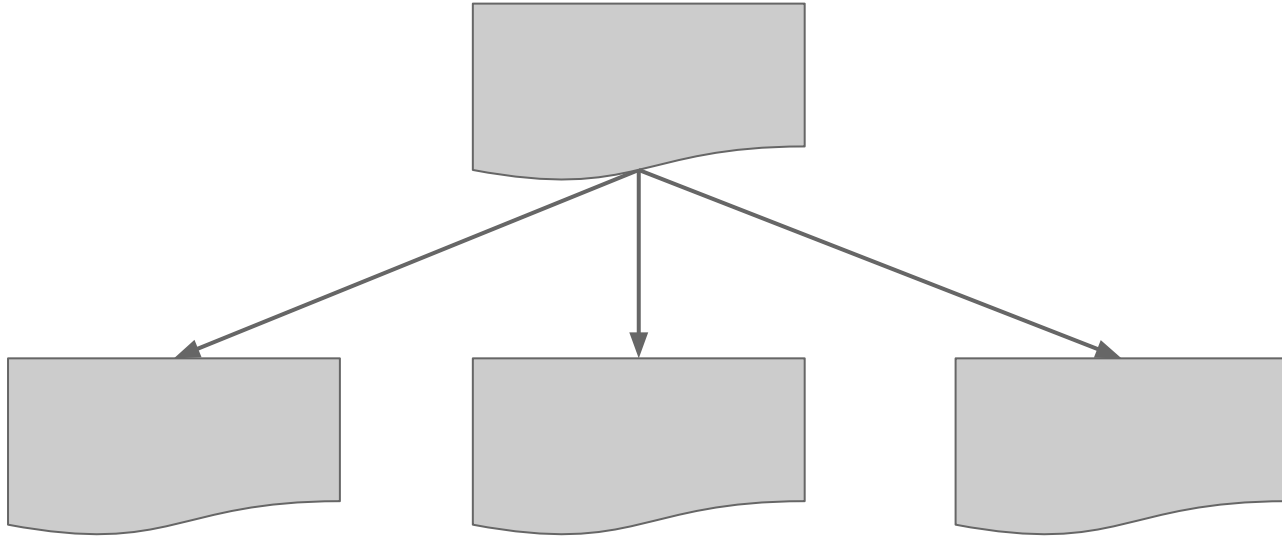




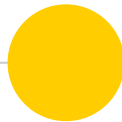


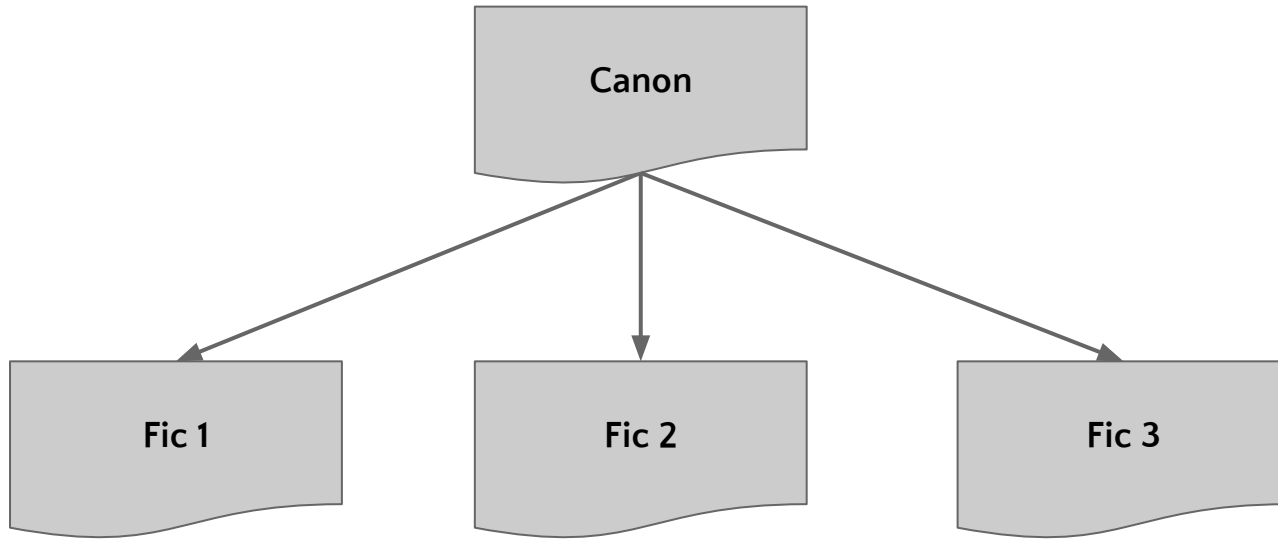
Can we measure how entities are being represented differently in related texts?



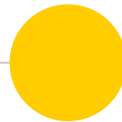


Can we measure shifts in how characters are presented from original media to fanfiction?





Can we measure shifts in how characters are presented from original media to fanfiction?





Fanfiction

- ◉ Fan-written stories based on original books, movies, TV shows, comic books, etc



Fanfiction

- ◉ Fan-written stories based on original books, movies, TV shows, comic books, etc
- ◉ Popular since at least the 1970s, now online on sites such as Fanfiction.net and Archive of Our Own (**AO3**)



Fanfiction

- ◉ Fan-written stories based on original books, movies, TV shows, comic books, etc
- ◉ Popular since at least the 1970s, now online on sites such as Fanfiction.net and Archive of Our Own (**AO3**)
- ◉ Focus on secondary characters, female characters (Milli and Bamman 2016)



Methods



Word embeddings

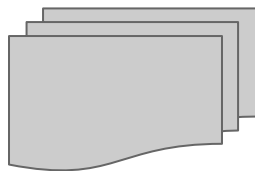


Word embeddings

- ⦿ Numeric vector representations of words from a corpus (Mikolov et al. 2013)



Word embeddings

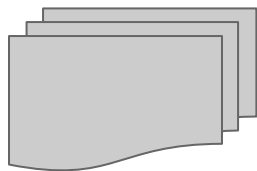


cat	[0.31, 0.24, 0.07, 0.65 ...]
dog	[0.37, 0.29, 0.06, 0.63 ...]
presentation	[0.65, 0.93, 0.16, 0.78 ...]
poster	[0.57, 0.82, 0.21, 0.73 ...]

- Numeric vector representations of words from a corpus (Mikolov et al. 2013)



Word embeddings

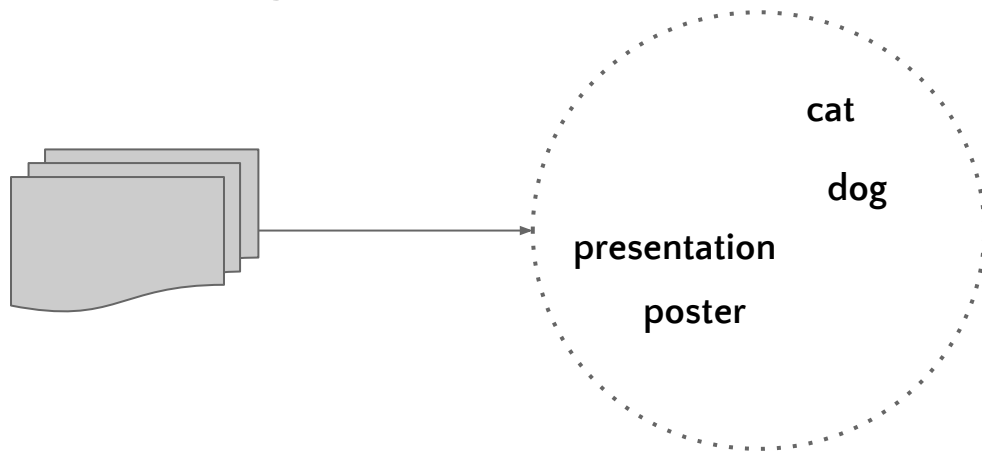


cat	[0.31, 0.24, 0.07, 0.65 ...]
dog	[0.37, 0.29, 0.06, 0.63 ...]
presentation	[0.65, 0.93, 0.16, 0.78 ...]
poster	[0.57, 0.82, 0.21, 0.73 ...]

- ◉ Numeric vector representations of words from a corpus (Mikolov et al. 2013)
- ◉ Similar to LSA (Deerwester et al. 1990), LDA (Blei et al. 2003)



Word embeddings



- Numeric vector representations of words from a corpus (Mikolov et al. 2013)
- Semantically "similar" words will have "similar" vectors, appear in similar contexts



Word embeddings

- ⦿ Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

- ⦿ Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

- Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

A diagram illustrating word relationships in the sentence "noam chomsky was certainly someone .". The words "noam", "chomsky", "was", and "certainly" are each enclosed in a rectangular box. The boxes for "noam", "was", and "certainly" are light purple, while the box for "chomsky" is yellow. Four curved grey arrows originate from the top of the boxes: one from "noam" points to "chomsky", one from "chomsky" points to "was", one from "was" points to "certainly", and one from "certainly" points to "someone".

- Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

- Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

A diagram illustrating word relationships. The sentence "noam chomsky was certainly someone ." is shown. The words "chomsky", "was", and "someone" are highlighted with purple rectangular boxes. The word "certainly" is highlighted with a yellow rectangular box. Three curved arrows point from the top of the purple boxes to the top of the yellow box: one from "chomsky", one from "was", and one from "someone".

- ⦿ Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

noam chomsky was certainly someone .

- Predict a word from its context (training embeddings)



Word embeddings

- ⦿ Recent applications to social meaning in language:



Word embeddings

- ⦿ Recent applications to social meaning in language:
 - Analyze stereotypes and bias in corpora (Garg et al. 2018)



Word embeddings

- ⦿ Recent applications to social meaning in language:
 - Analyze stereotypes and bias in corpora (Garg et al. 2018)
 - Framing of concepts by different online communities (An et al. 2018)



Word embeddings

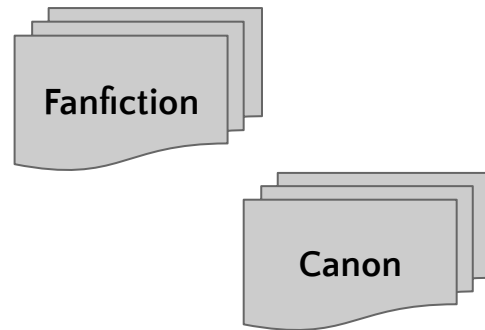
- ⦿ Recent applications to social meaning in language:
 - Analyze stereotypes and bias in corpora (Garg et al. 2018)
 - Framing of concepts by different online communities (An et al. 2018)
- ⦿ Can word embeddings capture the framing of characters in fanfiction?



Methodological options

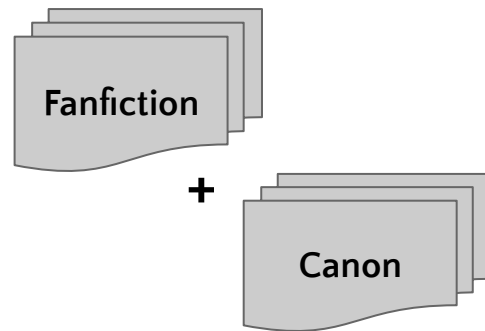
Methodological options

- Embedding space construction



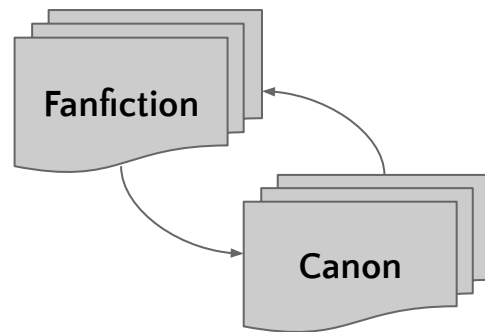
Methodological options

- Embedding space construction
 - Build a combined embedding space



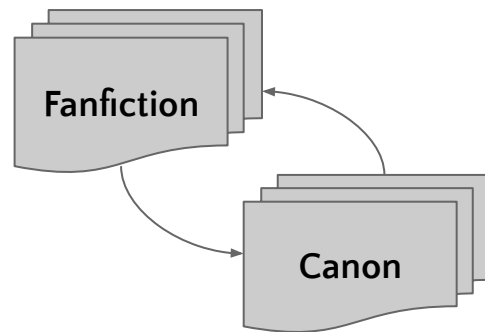
Methodological options

- Embedding space construction
 - Build a combined embedding space
 - Align embedding spaces



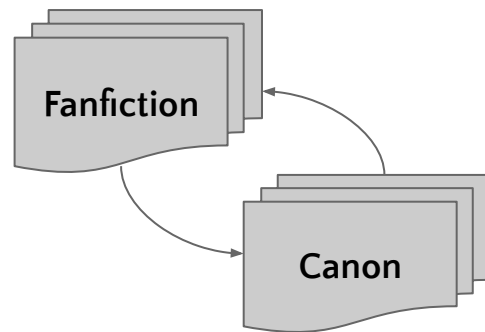
Methodological options

- Embedding space construction
 - Build a combined embedding space
 - Align embedding spaces
- Need story-specific embeddings for characters



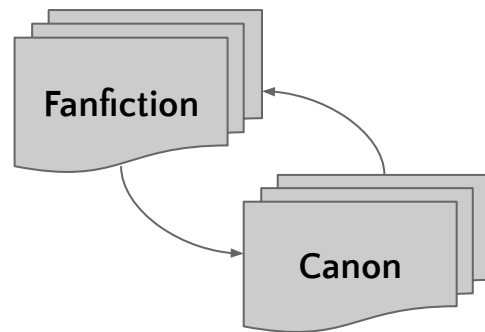
Methodological options

- Embedding space construction
 - Build a combined embedding space
 - Align embedding spaces
- Need story-specific embeddings for characters
 - Average word embeddings in context window around mentions of a character name



Methodological options

- Embedding space construction
 - Build a combined embedding space
 - Align embedding spaces
- Need story-specific embeddings for characters
 - Average word embeddings in context window around mentions of a character name
 - Learn contextualized embeddings (Peters et al. 2018, Devlin et al. 2018)





Data



Data from AO3



Harry Potter fics

- ◉ Large, book-based fandom
- ◉ Selected fics with 1k–5k words
- ◉ 42,792 fics



Experiments

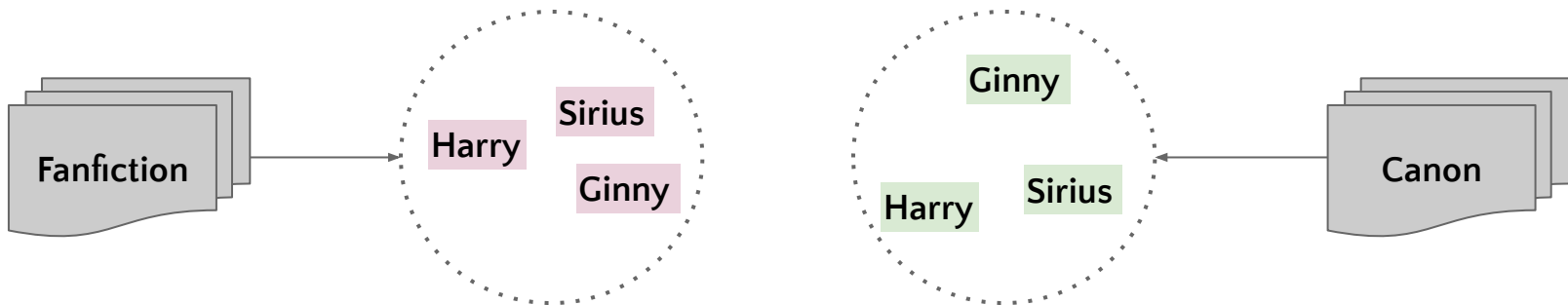


Character representations

- ◉ Goal: Build a representation for each character in each fic to compare with that character's representation in canon



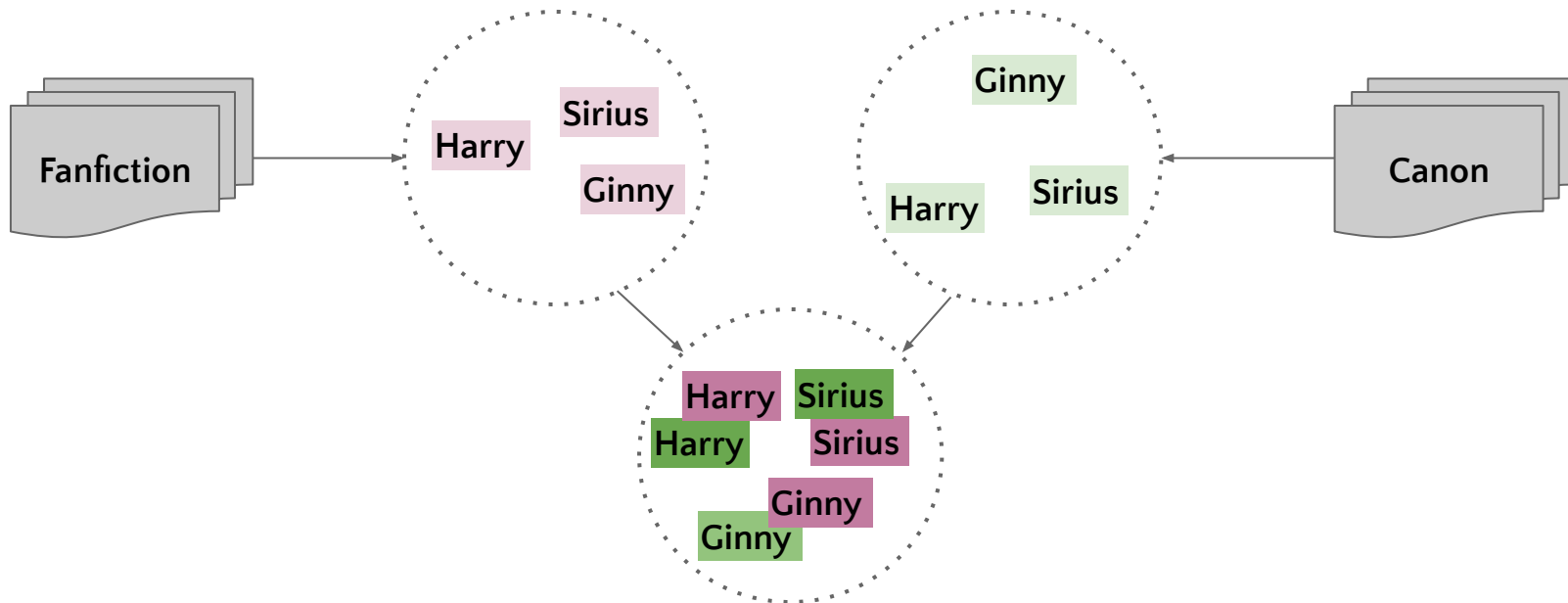
Character representations



- Trained canon and fanfiction embedding spaces separately



Character representations



- Trained canon and fanfiction embedding spaces separately, then aligned to a unified "background" space (Mikolov et al. 2013b)



Character representations

Hermione sat in the front of the classroom. She...

Fleur whistled softly. "*Hermione!* Come here..."



Character representations

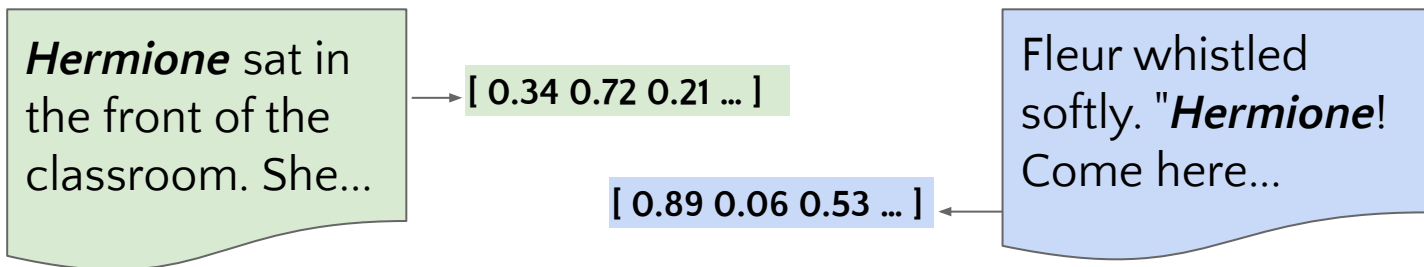
Hermione sat in the front of the classroom. She...

Fleur whistled softly. "*Hermione!* Come here..."

- Adapted those embeddings to the story using a language model



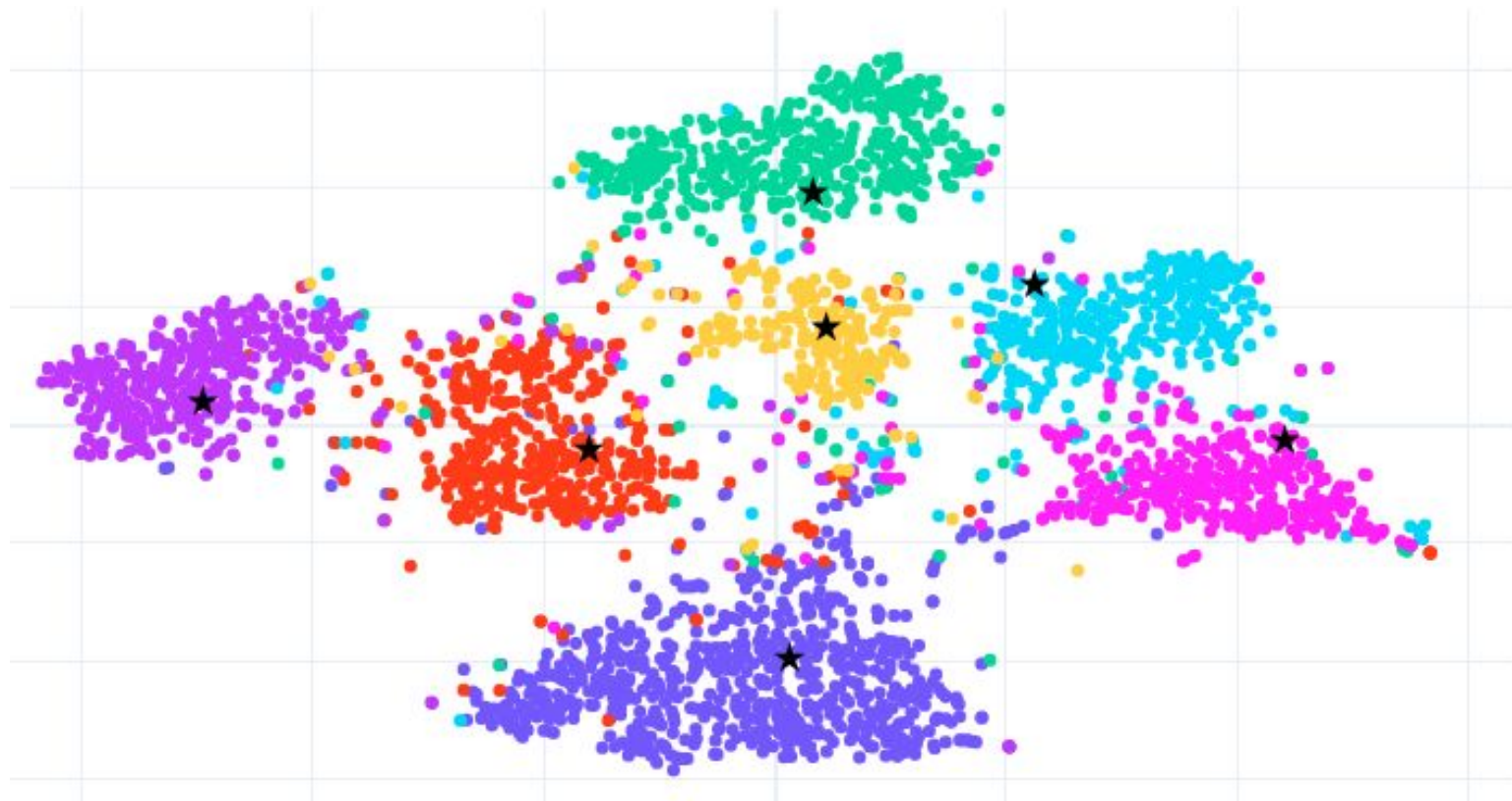
Character representations



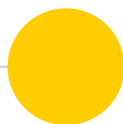
- Adapted those embeddings to the story using a language model
- Finish with a fic-specific vector representation for each character

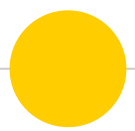
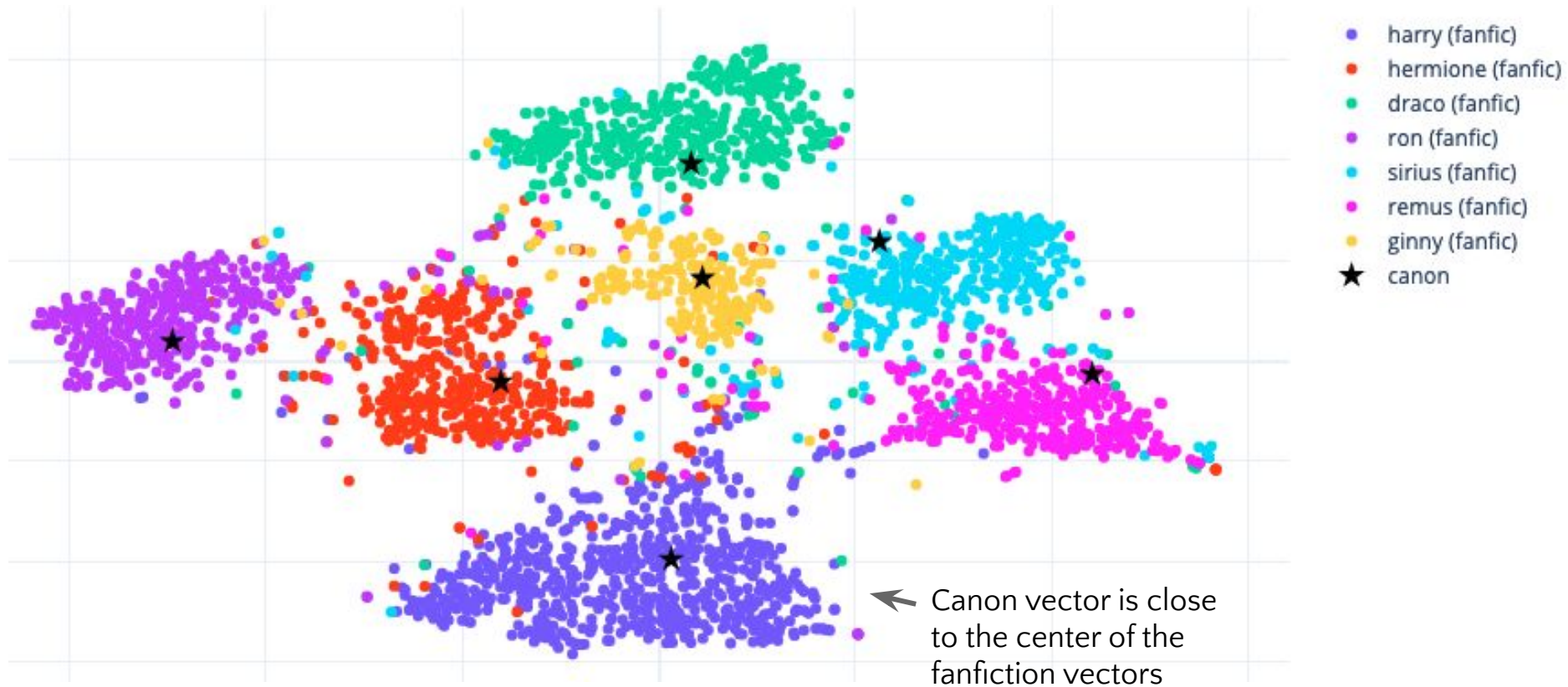


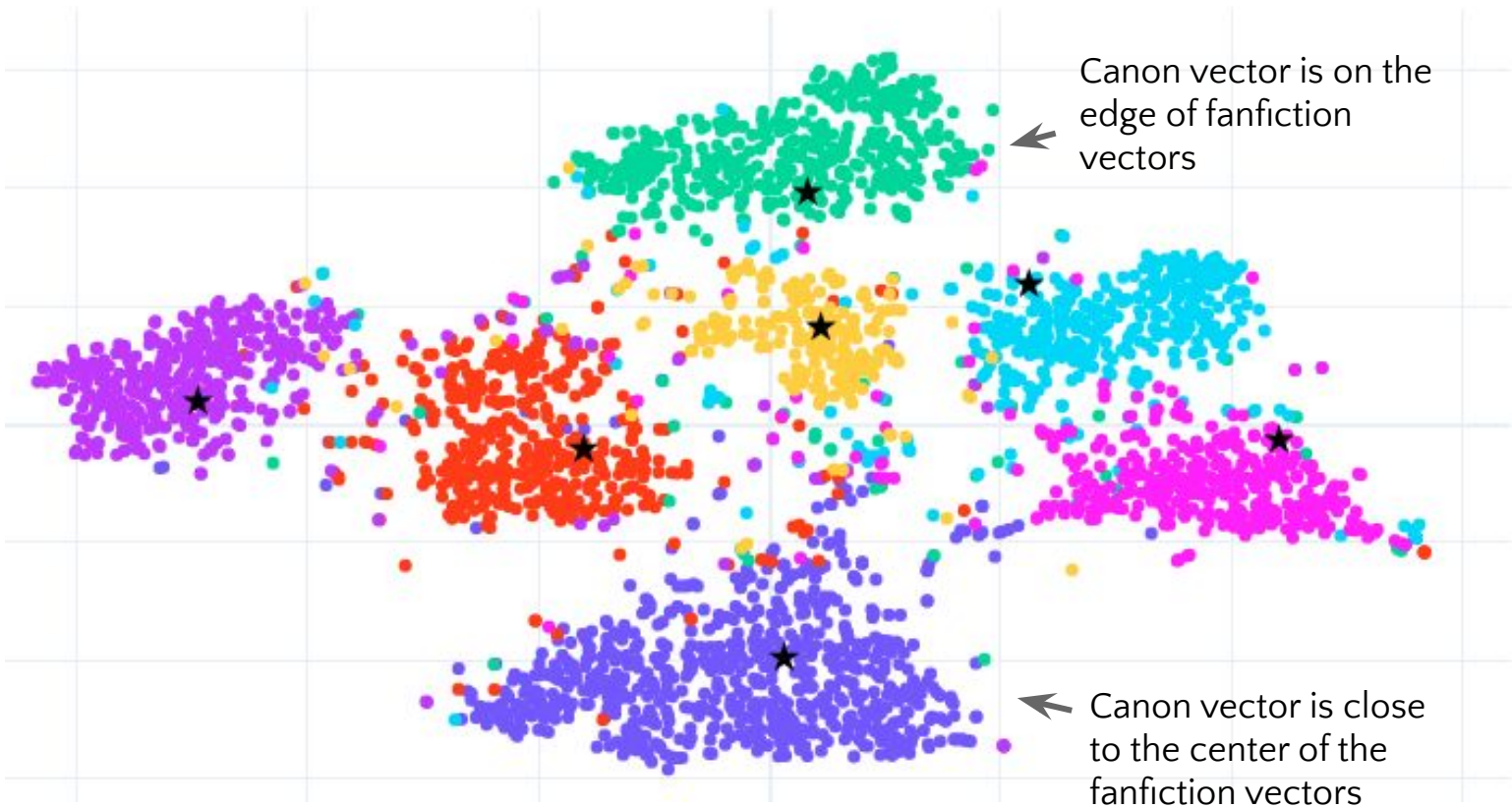
Results



- harry (fanfic)
- hermione (fanfic)
- draco (fanfic)
- ron (fanfic)
- sirius (fanfic)
- remus (fanfic)
- ginny (fanfic)
- ★ canon



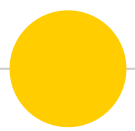


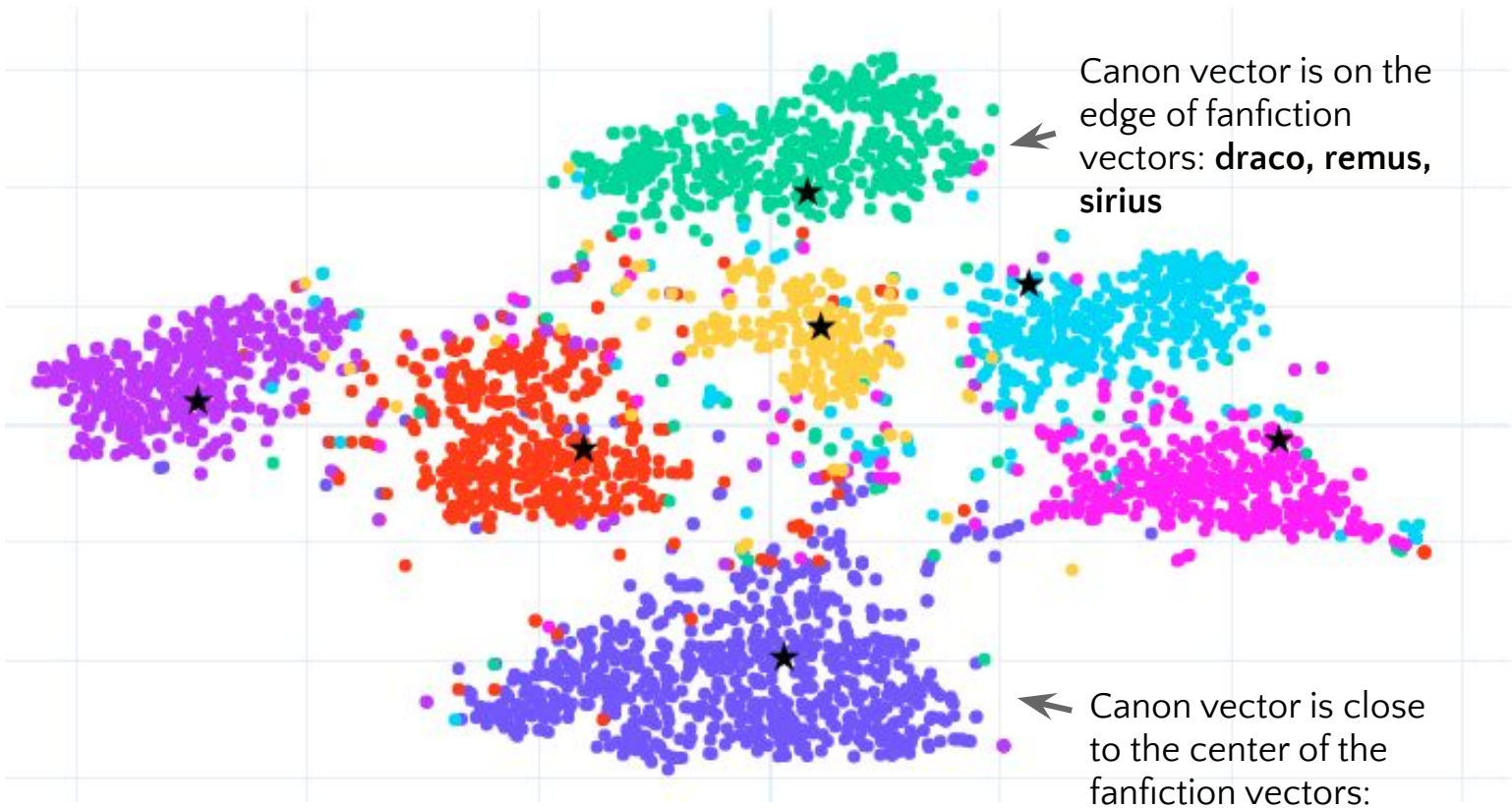


- harry (fanfic)
- hermione (fanfic)
- draco (fanfic)
- ron (fanfic)
- sirius (fanfic)
- remus (fanfic)
- ginny (fanfic)
- ★ canon

Canon vector is on the edge of fanfiction vectors

Canon vector is close to the center of the fanfiction vectors





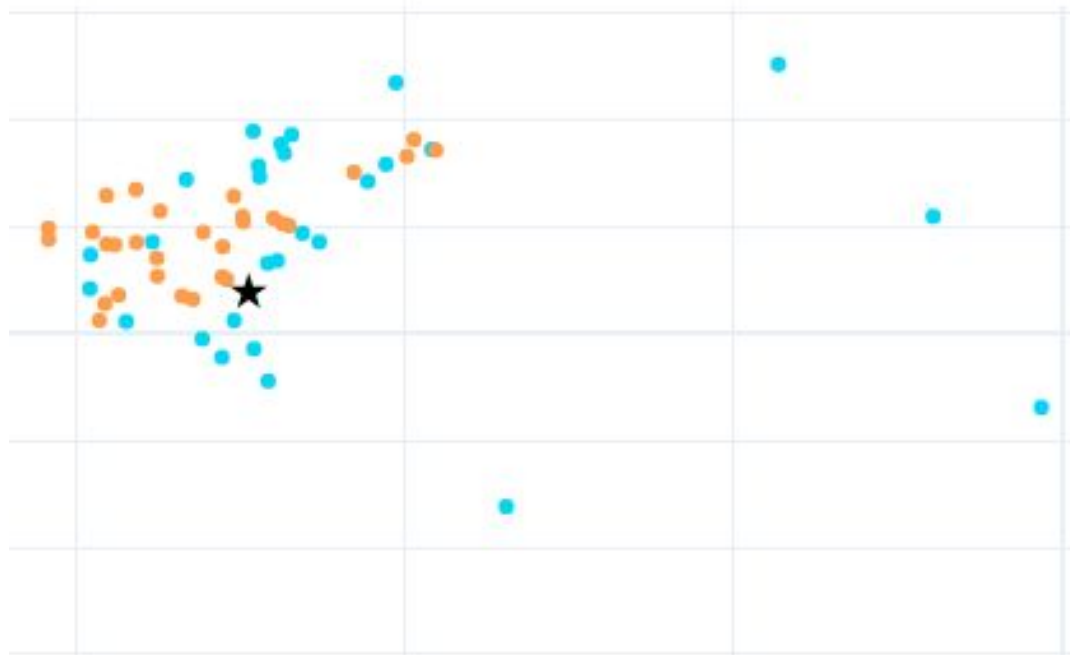
- harry (fanfic)
- hermione (fanfic)
- draco (fanfic)
- ron (fanfic)
- sirius (fanfic)
- remus (fanfic)
- ginny (fanfic)
- ★ canon

Canon vector is on the edge of fanfiction vectors: **draco, remus, sirius**

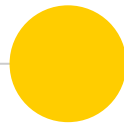
Canon vector is close to the center of the fanfiction vectors: **harry**



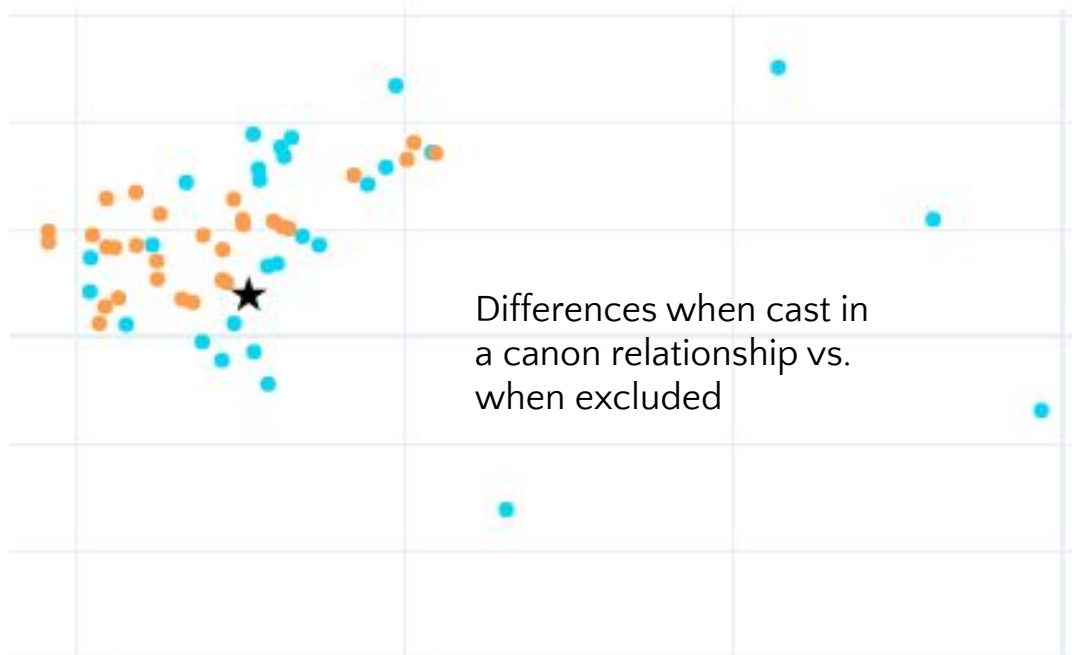
Representation for **Ron**



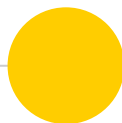
- Hermione Granger/Draco Malfoy (fanfic)
- Hermione Granger/Ron Weasley (fanfic)
- ★ canon



Representation for **Ron**



- Hermione Granger/Draco Malfoy (fanfic)
- Hermione Granger/Ron Weasley (fanfic)
- ★ canon





Qualitative evaluations

- ⦿ Example fic with **Hermione** representation close to canon

"...His new friends' names were Ron Weasley and **Hermione** Granger"

"...scored high in maths before high school, **Hermione** was good at everything...."



Qualitative evaluations

- ◎ Fic with **Hermione** representation far from canon

"Draco," the brunet groaned, "Will you stop referring to Ron and **Hermione** like that?" ""Why can't we use Smith because she was **Hermione's** Mediwitch?"...



Qualitative evaluations

- ⦿ Fic with **Hermione** representation far from canon

*I hope you (whoever you are) can get this to ... **Hermione** Granger so that they can do whatever it is you do with a will...*



Conclusion



Conclusion

- ◉ Word embedding approaches can capture types of character framing



Conclusion

- ◉ Word embedding approaches can capture types of character framing
 - See evidence of differences in characterization, relationships



Conclusion

- ◉ Word embedding approaches can capture types of character framing
 - See evidence of differences in characterization, relationships
- ◉ Differences match intuitive senses of corpora



Conclusion

- ◉ Word embedding approaches can capture types of character framing
 - See evidence of differences in characterization, relationships
- ◉ Differences match intuitive senses of corpora
 - Though can just be surface-level discourse differences



Ongoing work

- ◉ Different dimensions of narrative relevant to characterization: quotes, narration, etc
- ◉ How are norms around gender and sexuality communicated through character representation?
- ◉ How do writers signal character divergence from canon?



Thanks!

Questions?



Relationship representations

Approach	Feature Set	Canon
Majority	–	52.40
Unigrams	F ‘	55.30
	A	62.04
	A + Q	63.00
Shared	A	67.86
	A + Q	68.52
Aligned	A	65.06
	A + Q	64.35

F: full text, **A:** assertions, **Q:** quotes, **Canon:** indicates the prediction task of predicting whether a relationship is presented in the same romantically as canon